

En virtud del decreto No. 1247 de 15 de octubre de 1963, el Gobierno de la República Árabe Siria prohibió la importación de toda clase de mercaderías de Sudáfrica, así como su exportación a ese país, tanto si se efectuaran en forma directa como si se efectuaran en forma indirecta.

La República Árabe Siria, aplicando de ese modo la presión que puede ejercer sobre el régimen racista de Sudáfrica, no tiene relaciones diplomáticas, consulares ni comerciales con ese régimen.

En todas las declaraciones de carácter internacional en que Siria es parte se han condenado las políticas del régimen de Sudáfrica. Esa condenación ha sido reiterada en la expresión de las posiciones que ha adoptado el Gobierno de Siria, tanto en el ámbito interno como en el internacional, y ha sido oportunamente objeto de muchos comentarios difundidos por los servicios de información de la República Árabe Siria.

#### DOCUMENTO S/8357/ADD.17\*

[5 de marzo de 1968]

*Birmania*<sup>30</sup>

[*Texto original en inglés*]  
[23 de febrero de 1968]

Respecto a la nota de 31 de enero de 1968 del Secretario General, en que se solicita información sobre la aplicación de la resolución 245 (1968) del Consejo de Seguridad, con referencia en particular al párrafo 3 de la parte dispositiva relativa al enjuiciamiento de las 35 personas del África Sudoccidental en Sudáfrica, el Representante Permanente de Birmania ante las Naciones Unidas tiene el honor de manifestar que el Gobierno de su país, que ha roto toda clase de relaciones con el Gobierno de Sudáfrica, no puede ejercer directamente su influencia sobre dicho Gobierno. No obstante, está convencido de que su acción de romper toda clase de relaciones con el Gobierno de Sudáfrica contribuye hacia la acción concertada internacional destinada a ejercer influencia sobre el Gobierno de Sudáfrica y a disuadirlo de practicar la política que persigue actualmente y que ha sido condenada en las Naciones Unidas. Birmania ha apoyado la resolución de la Asamblea General que condenaba el enjuiciamiento ilegal e instaba a Sudáfrica a ponerle fin y a repatriar a dichas personas del África Sudoccidental.

*Nicaragua*

[*Texto original en español*]  
[29 de febrero de 1968]

Al respecto debo manifestar a usted que no obstante que el Gobierno de Nicaragua no mantiene relaciones con el Gobierno que impera en Sudáfrica, se halla en plena disposición para darle cumplimiento a la resolución 2324 (XXII), de manera especial al párrafo 3 de su parte dispositiva en el que se hace un llamamiento a todos los Estados y a todas las organizaciones internacionales para que ejerzan su influencia sobre el Gobierno de Sudáfrica a fin de lograr que éste dé cumplimiento a las disposiciones del párrafo 2 de la parte dispositiva de la resolución.

\* Distribuido también como documento de la Asamblea General con la signatura A/7045/Add.17.

<sup>30</sup> Véase también el documento S/8357/Add.5, secc.I.

*Nigeria*<sup>31</sup>

[*Texto original en inglés*]  
[4 de marzo de 1968]

Nigeria se identifica plenamente con los propósitos y disposiciones de la resolución 245 (1968) del Consejo de Seguridad. En consecuencia, está haciendo todo lo que está a su alcance para asegurarse de que el Gobierno de Sudáfrica cumpla con las disposiciones de dicha resolución.

Por ejemplo, en el décimo período de sesiones ordinarias del Consejo de Ministros de la Organización de la Unidad Africana, celebrado en febrero de 1968, Nigeria se sumó a los demás Estados africanos condenando el desprecio y la violación absolutas por parte de Sudáfrica de la resolución 245 (1968) del Consejo de Seguridad y la instó a poner en libertad y a repatriar a dichas personas del África Sudoccidental, y a respetar el estatuto internacional del Territorio del África Sudoccidental actualmente bajo la responsabilidad y administración directas de las Naciones Unidas. Además, Nigeria se ha sumado a los 10 miembros restantes del Consejo de las Naciones Unidas para el África Sudoccidental [S/8397 de 12 de febrero de 1968] pidiendo que se convoque una reunión urgente del Consejo de Seguridad para que se ocupe de la grave situación que ha surgido derivada de la violación constante por Sudáfrica de dicha resolución del Consejo de Seguridad. Al respecto, el Gobierno de Nigeria está convencido de que es necesario que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas actúe inmediatamente a fin de conseguir que Sudáfrica aplique plena e incondicionalmente la resolución 245 (1968) del Consejo de Seguridad.

#### DOCUMENTO S/8357/ADD.18\*

[8 de marzo de 1968]

RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS

*Chipre*

[*Texto original en inglés*]  
[1 de marzo de 1968]

El Gobierno de Chipre considera el "enjuiciamiento" en Pretoria contra un grupo de personas del África Sudoccidental como una notoria violación del derecho internacional, de la Carta de las Naciones Unidas y de las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas. De conformidad con la política que ha tenido siempre, el Gobierno de Chipre condena ese "enjuiciamiento" ilegal.

Sin embargo, como el Gobierno de Chipre no mantiene relaciones diplomáticas con las autoridades de Sudáfrica, ha enviado una nota oficiosa al Gobierno de Sudáfrica con el objeto de ejercer influencia sobre ese Gobierno para que dé cumplimiento a la resolución 2324 (XXII) de la Asamblea General y la resolución 245 (1968) del Consejo de Seguridad y, por ende, suspenda el "enjuiciamiento" y ponga en libertad y repatrie a las personas del África Sudoccidental de que se trata.

*Irak*

[*Texto original en inglés*]  
[4 de marzo de 1968]

El Gobierno de la República del Irak se ha opuesto siempre a las políticas de *apartheid* y de discriminación

\* Distribuido también como documento de la Asamblea General con la signatura A/7045/Add.18.

<sup>31</sup> Véase también el documento S/8357/Add.6.

racial y ha apoyado consecuentemente la lucha de los pueblos afectados por eliminar los últimos restos de esa odiosa política. El Irak ha apoyado sin reservas todas las actividades de las Naciones Unidas en ese sentido. Por ello, el Gobierno del Irak no mantiene relaciones diplomáticas ni económicas con Sudáfrica.

El Gobierno del Irak está convencido de que la política y las actividades racistas del Gobierno de Sudáfrica constituyen una clara violación de los principios de la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración de Derechos Humanos. Por esa razón, ha copatrocinado y ha apoyado resueltamente la resolución más reciente de la Asamblea General sobre esta cuestión [resolución 2324 (XXII)].

#### **DOCUMENTO S/8357/ADD.19\***

[14 de marzo de 1968]

#### **RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS**

##### *Austria*

[*Texto original en inglés*]  
[7 de marzo de 1968]

El reciente enjuiciamiento de 37 personas del Africa Sudoccidental por las autoridades judiciales de Sudáfrica ha sido motivo de preocupación para el Gobierno de Austria. De conformidad con el espíritu de la resolución 2324 (XXII) de la Asamblea General, el Encargado de Negocios de Austria en Pretoria ha recibido instrucciones del Gobierno austriaco de asistir en calidad de observador al mencionado enjuiciamiento.

##### *Camboya*

[*Texto original en francés*]  
[7 de marzo de 1968]

Dentro del marco de su política anticolonial, el Gobierno Real de Camboya continúa aplicando enérgicamente las siguientes medidas contra la política de *apartheid* de Sudáfrica:

1. Cerrar los puertos del Reino de Camboya a todos los barcos que enarbolan el pabellón sudafricano;
2. Boicotear todos los productos sudafricanos y abstenerse de exportar productos, inclusive armas y municiones de cualquier tipo, a Sudáfrica;
3. Prohibir el aterrizaje de todo avión perteneciente al Gobierno de Sudáfrica o a compañías matriculadas con arreglo a las leyes sudafricanas;
4. Continuar colaborando con el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, de conformidad con el espíritu de la resolución 1899 (XVIII) de la Asamblea General, para disuadir al Gobierno sudafricano de aplicar las recomendaciones de la Comisión Odendaal encaminadas a la partición del Africa Sudoccidental y, de resultados de ello, a conculcar los derechos legítimos de la población africana a su independencia;

\* Distribuido también como documento de la Asamblea General con la signatura A/7045/Add.19.

5. Abstenerse de vender y expedir armas y municiones de cualquier tipo y vehículos militares a Sudáfrica, así como equipo y material destinado a la fabricación o al mantenimiento de armas y municiones en Sudáfrica.

Además, el Gobierno Real se ha adherido a la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial.

Conviene agregar que Camboya no tiene intereses económicos o de otra índole en Sudáfrica ni en el Africa Sudoccidental.

#### **DOCUMENTO S/8357/ADD.20\***

[25 de marzo de 1968]

#### **RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS**

##### *Chile*

[*Texto original en español*]  
[19 de marzo de 1968]

El Gobierno de Chile ha dado estricto cumplimiento a las resoluciones aprobadas por el Consejo de Seguridad y la Asamblea General de las Naciones Unidas referentes a la cuestión del Africa Sudoccidental.

Me complace en expresar a Vuestra Excelencia que la actitud de mi Gobierno se ha ajustado a su posición tradicional de respeto a los derechos humanos y de las obligaciones emanadas de los tratados internacionales.

##### *China*

[*Texto original en inglés*]  
[14 de marzo de 1968]

El Gobierno de China está profundamente preocupado por el destino de las personas del Africa Sudoccidental juzgadas y declaradas culpables en virtud de la ley sobre el terrorismo, aplicada con efecto retroactivo.

China votó a favor de la resolución 2324 (XXII) de la Asamblea General y de la resolución 245 (1968) del Consejo de Seguridad, en las que se insta al Gobierno de Sudáfrica a que ponga fin al enjuiciamiento ilegal de personas del Africa Sudoccidental y las repatrie. El 19 de febrero de 1968, el Representante Permanente de China en el Consejo de Seguridad declaró que la conciencia mundial estaba profundamente conmovida por el juicio del tribunal de Pretoria, y deploró enérgicamente la dura sentencia que había impuesto un tribunal sin competencia, aplicando la ley con efecto retroactivo.

Cabe señalar que la posición de la delegación de China se basa en la opinión consecuentemente mantenida de que el Territorio del Africa Sudoccidental tiene un estatuto internacional y sus habitantes gozan del inalienable derecho a la libre determinación.

China cooperará con otros Estados Miembros en un continuo esfuerzo por conseguir la liberación y repatriación de los naturales del Africa Sudoccidental.

\* Distribuido también como documento de la Asamblea General con la signatura A/7045/Add.20.